

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907
Vancouver 4, B.C. Friday February 4 1955 Vol. 16, No. 220 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

國各	中	墨美	加	寄郵	埠本	到派	域雲	月每
毛五	元一	毛五	元一	毛五	元一	五三	元一	元每
毛五	元四	毛五	元四	毛五	元四	五零	元四	元季
元九	元八	元九	元八	元九	元八	元一	元八	元半
元八十一	元七十一	元八十一	元七十一	元八十一	元七十一	元六	元六	元全

(寄沽每份七仙)

年六零百五千二元紀子孔
日二十月正年未乙次歲歷夏
頁一第號十二百二第卷六十第紙聞新
五期星 日四月二年四十四國民華中

美駐遠東空軍司令稱 中共如若發動大戰 美國亦已準備應付

中蘇兩國在遠東有飛機八千架

臺北四日電：美駐遠東空軍司令帕列治將軍稱，中共軍力現已達至足能發動戰爭之力量。彼謂如若中共果敢發動戰爭，則美國亦已準備應付。與之應付。

帕列治將軍對記者發表上述意見，係在與記者談話中，但解美軍已準備一切應付。

據謂中共現有各種雜牌飛機二千架。連蘇俄駐遠東之飛機。合共約八千架。較之美駐遠東空軍軍力強。

艾登警告中共 不可用武 進攻海島

但承認沿海海島為
中共領土

倫敦四日電：英外交部發言人艾登，今日對記者發表上述警告。謂中共如以武力進攻現為國軍據守之金門。大陳及馬祖等島嶼。勢將嚴重危害世界和平與安全。

艾登謂此等沿海海島。無疑為中華人民共和國領土之重要部分。但中共如以武力進攻。則將影響整個國際局勢。

美促蔣答覆 撤退大陳島

台北四日電：美台社電。據報美駐台大使藍格。昨日謁見蔣介石。係要求國方撤退大陳守軍。聲明美國第七艦隊不能永遠處於準備撤退大陳島位置。據未經證實之消息稱。蔣現在已考慮美國之要求。或於今日答覆美國云。

中共再抨擊 紐斯倫建議

香港四日路透社電。中共新華社消息。謂天津大公報。本日再抨擊紐斯倫建議。謂紐斯倫之建議。僅是掩護美國干涉中國內政。及劃分中國領土云。

美不贊成臺事 於聯國外討論

華盛頓四日電。華盛頓四日路透社電。美國今日指出。彼對於臺灣海峽停戰問題。於聯國外討論。表示不大同意。

自中共宣佈拒絕參加聯合國安理會會議後。今日美國國務院新聞處長蘇丹。彼覺得若在聯合國外召開以前之內日內瓦方式之會議。甚為不智。美會不贊同。因為以前在日內瓦討論越南問題時。只給周恩來以機會。讓其西方而已。故此。經過幾次會議之後。實不應再度重演云。

台局近貌

倫敦英政府對於聯合國調停台局戰事。已表示失望。現正向亞洲領袖尋求辦法。制止戰爭。英聯邦國在倫敦開會。著緊討論台局問題。艾登警告中共切勿進取。世界安全。邱吉爾曾召集閣員會議。

葉公超仍留美

華盛頓四日電。台局危險局面。正在展開之際。台府外長葉公超。現仍逗留此間。又據台府駐此間大使館發言人謂。葉公超返台未有定期。以征世界。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

保持世界安寧 值得承認中共

奧太瓦四日加拿大社電。詩時夜夫當領高威氏。昨日在下議院發表談話。現在形成威脅世界和平之遠東局勢。其主因乃由於我方未承認現有之新政府。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

美不贊成臺事 於聯國外討論

華盛頓四日電。華盛頓四日路透社電。美國今日指出。彼對於臺灣海峽停戰問題。於聯國外討論。表示不大同意。

自中共宣佈拒絕參加聯合國安理會會議後。今日美國國務院新聞處長蘇丹。彼覺得若在聯合國外召開以前之內日內瓦方式之會議。甚為不智。美會不贊同。因為以前在日內瓦討論越南問題時。只給周恩來以機會。讓其西方而已。故此。經過幾次會議之後。實不應再度重演云。

台局近貌

倫敦英政府對於聯合國調停台局戰事。已表示失望。現正向亞洲領袖尋求辦法。制止戰爭。英聯邦國在倫敦開會。著緊討論台局問題。艾登警告中共切勿進取。世界安全。邱吉爾曾召集閣員會議。

葉公超仍留美

華盛頓四日電。台局危險局面。正在展開之際。台府外長葉公超。現仍逗留此間。又據台府駐此間大使館發言人謂。葉公超返台未有定期。以征世界。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

保持世界安寧 值得承認中共

奧太瓦四日加拿大社電。詩時夜夫當領高威氏。昨日在下議院發表談話。現在形成威脅世界和平之遠東局勢。其主因乃由於我方未承認現有之新政府。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

保持世界安寧 值得承認中共

奧太瓦四日加拿大社電。詩時夜夫當領高威氏。昨日在下議院發表談話。現在形成威脅世界和平之遠東局勢。其主因乃由於我方未承認現有之新政府。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

保持世界安寧 值得承認中共

奧太瓦四日加拿大社電。詩時夜夫當領高威氏。昨日在下議院發表談話。現在形成威脅世界和平之遠東局勢。其主因乃由於我方未承認現有之新政府。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

保持世界安寧 值得承認中共

奧太瓦四日加拿大社電。詩時夜夫當領高威氏。昨日在下議院發表談話。現在形成威脅世界和平之遠東局勢。其主因乃由於我方未承認現有之新政府。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

保持世界安寧 值得承認中共

奧太瓦四日加拿大社電。詩時夜夫當領高威氏。昨日在下議院發表談話。現在形成威脅世界和平之遠東局勢。其主因乃由於我方未承認現有之新政府。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

保持世界安寧 值得承認中共

奧太瓦四日加拿大社電。詩時夜夫當領高威氏。昨日在下議院發表談話。現在形成威脅世界和平之遠東局勢。其主因乃由於我方未承認現有之新政府。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

保持世界安寧 值得承認中共

奧太瓦四日加拿大社電。詩時夜夫當領高威氏。昨日在下議院發表談話。現在形成威脅世界和平之遠東局勢。其主因乃由於我方未承認現有之新政府。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

保持世界安寧 值得承認中共

奧太瓦四日加拿大社電。詩時夜夫當領高威氏。昨日在下議院發表談話。現在形成威脅世界和平之遠東局勢。其主因乃由於我方未承認現有之新政府。

伊陵公主號 星期五復航

轉至亞輪船伊陵公主號。定於本星期五晚六點。復航臺灣。伊陵公主號。於正月廿五日。遇擱水車。被水底之障礙物撞壞。被迫停航。暫由那拉公主號代替。

工業機關醫師 本月尾受訓練

奧太瓦。三日加拿大社電。全國醫師約五百名。定於本月內赴加拿大國防學院。參加準備付災難特別班。內中多數為大工業機關之醫師。

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如蒙惠顧請來面商



「躍市砵」為加拿大最好之香烟

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

- 大帮「海味」「葯酒」應節
萬事不如杯在手 人生幾見月當頭
- 仁利堂 各種美酒
 - 龍虎 各種美酒
 - 史國 各種美酒
 - 糯米 各種美酒
 - 烏虎 各種美酒
 - 蛤米 各種美酒
 - 三禾 各種美酒
 - 三三 各種美酒
 - 鞭蛇 各種美酒
 - 雀骨 各種美酒
 - 脚蚶 各種美酒
 - 酒公 各種美酒
 - 鳳酒 各種美酒
 - 五羊 各種美酒
 - 大堆 各種美酒
 - 翅餅 各種美酒
 - 金燕 各種美酒
 - 淨絲 各種美酒
 - 蘇燕 各種美酒
 - 靚花 各種美酒
 - 白蘇 各種美酒
 - 炸蘇 各種美酒
 - 開蘇 各種美酒
 - 大蘇 各種美酒
 - 明蘇 各種美酒
 - 蝦海 各種美酒
 - 片參 各種美酒
 - 膠肚 各種美酒
 - 膠鮑 各種美酒

豐元有限公司 YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

- 新辦到祖國海鮮
- 龍蝦 明蝦 生魚
 - 鯉魚 田雞 黃膳
 - 扁魚 邊魚 鮫魚
 - 馬友 鮑魚 銀倉
 - 鰵魚 烏魚 則魚
 - 黃花 烏魚 响螺肉
 - 海底 雞項

香港 廣記 行

MAK KWONG KEE

世業一百餘年 宗旨專賣任貨

本行選辦 鹿茸 鹿片 鹿尾 鹿胎 鹿筋 鹿骨 鹿角 鹿膠 鹿血 鹿腦 鹿髓 鹿胎 鹿茸 鹿片 鹿尾 鹿胎 鹿筋 鹿骨 鹿角 鹿膠 鹿血 鹿腦 鹿髓

六九七七報電 號九十四街行北南港香
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

電話 TA. 1487 524 Granville St.

度利市 靚女服 店是雲 高華埠 之最摩 登及利 便之質 易場所

Tracy's
THE FASHION CENTRE

ESTABLISHED 1933

世界新聞

國機與共機 在大陳以北作戰

台北。亞洲社電。此間星期二。國機與共機。在大陳島以北。上空發生遭遇戰。但雙方均未受損失。當時有兩架P四十七型國軍戰鬥機。掩護轟炸機多架。對敵方陣地施放火箭炮。並施掃射。據較早戰報。國機於星期三晨。連發第十三日轟炸不久之前。被中共攻佔之一江山島。當時有國機三批。對該島投擲大批五百磅炸彈。第一批國機係於星期二午夜空襲一江山。另有兩批連續出動。集中轟炸其陣地。一江山。頭門島及台州灣口各小島上共方之高射炮。至為猛烈。惟無敵機回擊。國機於任務完畢後。全數安然飛返基地云

蘇俄增加 國防預算

蘇京。莫斯科。三日合衆社電。蘇俄政府昨日宣佈其一九五五年之國防預算。較去年增加約百分之拾二。蘇俄政府。本日向最高蘇維埃會議。提出國防預算案。計一千二百二十萬萬盧布。約較去年增加一百二十萬萬盧布。(照官訂匯兌率。每四盧布兌一美元。此即蘇俄之國防費約增加三拾萬萬美元)云

提前召開會議

據最高蘇維埃會議。此次提前召集。是蘇俄企圖作最後壹次嘗試阻止西方武裝內德。預料蘇俄在該會議。將有許老揮鞭西方言論。按往年蘇俄最高蘇維埃會議。多在二三月間召開云

品聖藥補少御回春

世教升仙

加料參茸丸
五臟奇補丸
四倍固精丸
乙種補腎丸

KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 Pender St. E. Vancouver, B. C.

加拿大 雲哥華 代理總源利金

加壽雙 強身健體

雲哥華 代理總源利金

馬文仲會計師事務所

電話 TA. 3621

地址 登九三街市定街東四一〇房
410-493 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.

李祐華事務所 HARRY LEE AGENCIES

電話 214 CENTRE ST. 34359
26539 CALGARY, ALTA.

Paul & Paul Co. 司公寶寶

308 Powell St. Van 4, B. C. P.A. 7,57

芳艷芬 唐伯虎秋凡
小芳艷 唐伯虎秋凡
芳艷芬 唐伯虎秋凡
小芳艷 唐伯虎秋凡

姜洩療法 損精療法 汗多療法 肺腎兼療

以上各種 加拿大 廣生堂

對症丸膏 加拿大 廣生堂

香港醫學科學院醫學中醫師協會。地址：香港英皇道九十三號(廣生堂藥廠)
英文地址：Yong, Ng Tong Medical Manufacturing, 93, King's Road, Hong Kong

雙龍牌 孖鐵孖

身長·粒成·白雪 買優最產出洲美 米等上省七貳

辦選偈米大最洲美 客顧給供米親最以 商洽列下與請情詳知欲

POWELL & CO.
163 W. Hastings St. MA. 9033

AMERICAN PRESIDENT LINES

號安均

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 二月廿六日
威爾遜總統 二月廿六日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 二月廿四日
克利夫蘭總統 二月廿五日

Quon On Co. Ltd.
254 1/2 E. Pender St. Vancouver, B. C. Tel. PA. 1025

AMERICAN PRESIDENT LINES

781 Sacramento Street - San Francisco 8 - California, U.S.A.

司公船輪統總國美

由溫哥華 往香港 三百六十五元五
來回票 六百九十五元

總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司及飛機客票
代售詩曼亞鐵路火車票

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. VICTORIA, B.C.

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林福臣製藥經驗
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流膿後發時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙入神每
寸四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

遺囑 由五元起碼
又賣各色新式帽舖在街五三四號
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

遺囑 由五元起碼
請來與公
證人溫日
隆商電
樓仔梳銀
話二二三
行二樓細夾片打街請由正門入可矣

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 司理 鄧滿慶
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2601
Vancouver, B.C.

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房
用品發售學友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & BEECHER LTD.
VANCOUVER, VICTORIA 78, C.B.

古威
接車行李 煤炭出售 快捷妥當
232 E. Pender St. Phone MA. 9487

菲注視台海峽局勢 籌商對策
香港亞洲社電。馬尼刺消息。菲總統麥賽賽。有鑒於台海峽局勢緊張。已接納國防及軍事當局之建議。於星期五上午。召開國家安全會議。商討防止共黨可能對菲發動侵略之對策。查此最高國防及安全諮詢機構。係由總統。副總統。參謀長。內閣要員及參謀總長聯合組成。

同時。據權威方面消息。菲政府即將發表一明瞭聲明。支持麥賽賽總統之決策。如共軍侵犯台灣。決定與中共作戰。此項聲明。大抵將在星期五之會議中擬訂。

銀行出納員自殺
廿五萬元不知下落
美國得州。伊留斯維爾電。本處儲蓄銀行昨日停閉。據銀行經理謂。二十五萬三千元不知下落。出納員和持已於星期二日吞槍自盡。總理米利堅稱。聯邦調查局刻正調查謀殺案之款究在何處。

中共忙於處理 反革命案件
香港。亞洲社電。北平人民日報。最近在一專訊中承認。中共政府忙於處理所謂「反革命」案件。以西北區為例。過去四年來。各地三百四拾個法庭。曾處理過犯民事法之案件七十四萬件。在土改期間。西北區有一百五拾七個縣成立「土改法庭」及「區分庭」。處理「特務」「盜匪」。土籍」。地主」等舊案四「解放臺灣」。

北平廣貼標語 反對停戰
香港。亞洲社電。此間自大陸方面消息。北平中共當局。發動全市工人。於一月二十九日晚間。冒寒冽之寒風。張貼另套宣傳標語。所有廟宇。城牆。城門上。均已換上新漆之紅色及金色公報牌。所貼標語。反映出中共政策之新轉變。有如「不與蔣介石停戰」。我們永遠不能容忍兩個中國及「決不承認國聯」等等。查過去兩個月。北平市上之標語。幾乎全數為「解放臺灣」。

零落 斷腸花
哀情小說 十六 窮困七現
葉紫雲小姐聞是言。益詫。亦怒曰。既非有特殊關係。彼之行動。亦豈汝所能干涉者。若有特殊關係。則當明以告我。吾非尋常婦人。能享受無情之生活。情既不洽。自當捨之而去。不為汝憐阻也。晚成不辭。有恨恨之色。葉紫雲小姐氣不平。仍凝目視晚成不辭。中心憂感至甚。以為溫厚如晚成。不當以他人之事。與己衝突。然晚成與妙兒。果有特殊關係耶。已歸司徒氏已數月。晚成鮮下樓。與妙兒相見之時不多。妙兒亦未嘗一履是樓。即偶於外庭相值。亦不多語。則謂為有特殊關係者。亦殊不類。且妙兒與葉紫雲小姐。倘與晚成相戀。必無二三其德之理。諒必妙兒不愛晚成。而晚成自作多情。以妙兒保護人自居。陰圖非份。人面獸心。實至難測。深鄙之。不復顧。擁衾而睡。葉紫雲小姐固守排遣者。略輾轉即入睡。午夜夢迴。樓中燈猶亮。微視窗外。帳未垂。晚成未寢。伏案上書。且書且拭其目。若方悲泣。葉紫雲小姐奇詫。陽睡以觀其變。久之。已四鼓。晚成迴讀其書。相繼耶。彼居落霞村。久不至。何能與晚成有染。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲塔名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

京東海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕給公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P.O. Box 221 VICTORIA, B.C.

周愛權
精修各種時時眼鏡
兼修玻璃之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARine 5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634

專配西藥 化妝香品 攝影器材 沖晒器具 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄八元
男子七疝丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元
四兩庄六元

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
W. PENDER & CARRAL
四十週年 天天進步
布色特多 盡是新興
衣服翻新 巧手造成
衣客光顧 不計利銀

和和公司
Wo Wo Book Co.
545, Fisgard St. Victoria, B.C.

十二大幅彩畫集
新中國少數民族的生活一元
北京彩色畫冊 七毛五

好食說豆腐 天香園有
★罐頭豆腐 天香園有
成箱可用慢車寄上。
寄脚相宜。

本園之罐頭豆腐行銷十餘年。遠近馳名。隨處可見。時時購辦。且生鮮入罐。自有特殊風味。如加水後火煮。則更浮滑無比。與鮮製豆腐無異矣。各大商戶均有代售。

發行天香園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East Vancouver, B.C.

廚師上等 調味潔任 地方雅潔 招呼妥當 大膳小酌 隨時應命 隨時光顧 格外歡迎

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts. Phone Pacific 6436 Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
洗非林及晒相

專家 驗眼 較眼 氏律古
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W. Pacific 8829

小柏文出賣
小柏文近華區兩層木樓有住房八間不用樓主打理現每月收租銀貳百餘元如至租項統制例取消時可取租銀三百元費用其少地稅每月十五元取價壹萬四千元先交現款一半其餘充銀期

住宅兩間出賣
兩住宅坐落一地段在東邊前住宅有房七個現已全部油漆及修飾一新未有住客又後面一間住宅有房六個同一地段沐浴室水廁齊備亦修飾一新有賃客居住每月租金六拾元一併取價壹萬元須先交現款一半

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. Vancouver, B.C. Canada

加拿大
（實驗消痔丸） 一料五元 寄費一毛
（五蛇驅風膏） 雙料二元 寄費一毛
（頑癬掃光水） 一樽二元 寄費一毛
（內消瘰癧丸） 一料拾元 寄費一毛
（擦花戀情素） 一料一元 一打八元
（長期抗戰露） 單料二元 寄費一毛 雙料二元 寄費一毛

（育龜大力丸） 一打五元 四打十九元
（主治）陽痿不起，發育不全，眼眩耳聾，夜尿反滴，原尿淋漓，每晚一服，交通心腎，耳聰目明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增進精力，如不效驗，餘貨同尾，後價承受，決不食言。

醫生黃基
力行有接 廣告設計
Lee-Han Agencies Co. Ltd.
276 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話 MARine 9014

於雲。高文。於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. M.A. 7331
Vancouver, B.C.

謹聲

洪信門 以義氣團結 以忠誠救國 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

談談「禁婚記」

婉薇

社會是一個萬花筒，在芸芸衆生中產生許多的悲劇，種種演出，所謂世態炎涼，人情冷暖，種種句話，確是不錯，雖會經過悲劇的，但追憶於歌頌，寧可一擲千金而不惜，人爲生活之故，因此在這社會上產生更多的悲劇不斷演進中，好比「禁婚記」就是大時代中的小人物故事。

「禁婚記」是一齣諷刺喜劇，由韓非、夏夢、平凡、孫景路、吳秋霞、蘇秦等主演。該片每一角色完全是和劇中人的個性打成一片，我很欣羨他(她)們精湛演技的技術，實有演出超水準的成績，爲有目共賞。

「禁婚記」就是當今社會的婚姻劇中一個縮影，伍啟文(韓非飾)和楊麗芝(夏夢飾)，一對恩愛小夫妻住在一家公寓中，生活寫意。有如風花情調，散文工作於老朋友開設之工廠，可是爲了沒有能力買一只小鑽戒給愛妻，越感越痛苦，突然他想出向上司要求加薪計策，滿以爲念在恩惠之交，無論在人情道義上定可成功的故此幻想了多少美夢，第二天早上，即向那恩惠老友經理王爾思(平凡飾)提出請求加薪，不果，反而一怒之餘，被革掉職位，連飯碗也丟了，結果爲了加薪換來了痛苦的失業，然而在人浮於事的社會，欲找新職業又談何容易呢！從此一對恩愛的小夫妻生活成了「一大問題」，可幸天無絕人之路，不久的一封來函在報紙上發現一家廣告社聘請女設計師，而霞芝憶起丈夫丟了飯碗太太也可以找職業來幹，故到該社應徵，但該社的經理(吳秋霞飾)是一個女性。在考試之前聲明不請已結婚的職員，她認爲一個女人結了婚以後爲家庭之累，不能安心事業，但霞芝爲了可憐的現實生活，橫在目前，偷偷地把手指的結婚戒指脫了下來，冒稱沒有結婚，終於被錄用了。從此爲着職業所驅，不能長時間照顧散文和家中一切家務，然而散文內心亦覺得應幫幫愛妻的忙，但散文對家庭工作從來未有試過，完全外行，因此笑話百出。

在一個週末散文因過着苦悶的男主婦生活，復想和霞芝到公園散散心，可是事情偏偏就那末巧，剛到公園就碰到了許經理，弄得啼笑皆非！(未完)

過份緊張

伍祥盛

年幼的嘉利提出了一个它父親所最害怕的問題。「爸爸」它問：「我從那兒來的？」

於是父親帶它到一間房子裏去。關上房門。然後非常耐心的向它闡述人類的起源與生命的過程。當談話告一段落的時候。小嘉利便莫明其妙地退出到飛機模型上玩了。

「嘉利」父親問：「爲甚麼你要提出這個問題？」

「噢。爸爸。嘉利回答：「沒有甚麼。不過因爲方寸在街上。我聽一个小女孩說它從倫敦來。因此我想知道我從那兒來的。」

水底劇院

王無柱

美國德薩斯州聖馬可斯市有一家別開生面的「水底劇院」。規模龐大。構造特殊。設在聖馬可斯河上流的河底。四週用混泥土鋼筋築成圍牆。裡面便是劇場。座位給巨型玻璃遮隔。不惹洩水。河心就是舞台。深三十尺。容水三百萬加侖。水溫經常保持七十度。演劇時每分鐘都更換河水。使河水保持清澈。男女藝員便在水裡表演種種新奇的表演節目。一新一界。所以賣座力並不弱。而且聲譽聲放一異彩。(子儀節譯自美國「通俗機械」雜誌)

笑不由你

黎曾輝

△不相伯仲

甲：「啊。我看你的兒子彈奏提琴。勝似柏加尼尼的。」

乙：「一點不錯。他也和柏氏一樣地把提琴放在腳下來彈奏的。」

雄辯滔滔

周廣德

美國律師市一個男子被控拳擊警察。他在法庭中辯道：「我並不是毆打警察。不過那時他的鼻子上面伏着一隻蜜蜂。我替他捉蜜蜂趕開罷了。」

春霧

伍祥盛

近來濃霧塞街衢 海畔茫茫覆反島
閩氣中人頻咳嗽 黑雲掩日掩乘趣
四時春到炎寒異 一嶺約迷水石湫
安得風和兼景麗 遨遊遊意識歡娛

摩都餐館

周廣德

摩登西饌餐館 都市人人皆頌揚
餐室舖陳雅麗 館居地更顯輝光

母病感懷

王無柱

無情的使使，
硬生生的從我懷中拖走我；
棄擲在這冷清清的一方。
飢寒！心更酸！
母病了！
在黑暗底下，
孤零零地躺着；
悲憤地顫抖着，
淒聲地呻吟着！

誰拖走了我？

王無柱

誰把病魔推上母身？
誰吞掉人們的食糧？
誰得來人們的悲憤？
戰爭！殘酷的戰爭！
爲什麼人們不撤開自私，
造福民衆？
爲什麼人們不追蹤世界的大同？
爲什麼人們不追趕大同？

助讀

王無柱

「助讀」昨日戴簡卿詩。第一首第六句韻脚。歌韻年。歌字正。

精選

祖國油米雜貨
鮮明潔淨
四時各種菜蔬
中西日用食品
如蒙惠顧
批發格外克己

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B.C.

味精

廠精味廚天

由唐山特辦蘇癱癱藥

蘇癱癱藥 每盒一元二角五分
蘇癱癱藥 每盒一元二角五分
蘇癱癱藥 每盒一元二角五分

OWL DRUG CO.

舖材藥路澳

購有華人店員在喜市定
夾福街服務支店在喜市
定街夾亞亞街

Resall Nerve Tonic
每樽七毫五及壹元五角
Sarsin Ointment
每盒六毛

P.O. Box 508, Duncan, B.C.
克近華生藥局黃君鉅啟

BANK OF MONTREAL

滿地可銀行

滿地可銀行可代付銀
去國外匯票及低廉
香港南洋新金山法
若欲用空美
或航空匯票去上列
諸地及郵匯電匯及
其他各國快捷及穩
請來最近支行司理
洽商他知最穩當及
低廉之匯法定必爲
當汝樂意服務

雲城

家酒陶陶

東街打片號式零壹

無大 招餐廚新
任宴呼廳師張
歡小真美優伊
迎吃誠麗良始

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
Phone Pacific 1030

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶唐餐館 雲城第一家
日夜不停市 菜晏頂瓜瓜
大謙兼小酌 隨時可應駕
男女僑胞呀 請來幫襯呀

華高豐大拿加

司公限有草烟利鐵

Headley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理 各種香煙蔗糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

根絕糖尿丸

主治口渴引飲，小便頻數，體虛日減，
功能補氣生血，強壯甜尿之聖藥，
專治腎虧，夜尿，頭暈，耳鳴，腰痛，
腳氣虛損諸症，每樽拾圓

滋補健腎丸

功能固精 健體止遺 每盒八圓

強精大補丸

添精壯骨 增強體力 每樽八圓

見詳 C.O.D. 不受

L. S. Wong
201-1st St. E.
Calgary, Alta.
香港 中醫師黃良石創製

李福專醫皮膚百病限日痊癒

跌打刀傷 筋骨疼痛 奇難雜症 立即止痛 神速奏效
實效立止 心氣痛 茶包圍牛 多年爛脚 珠珀拔毒 生肌理口 散毒料拾元
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盒貳元半
少林寺應驗如神 跌打立止痛消腫 散毒料拾元

LEE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.
雲城代理 金利源 廣萬生 元豐 元豐 國信

司公益合

PHONE PA. 6527

HOP YICK CO.

164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營 白油腸腸 鴨下庄 發行
精製 鴨肝腸腸 鴨下庄 發行
新到 合時水貨 罐頭食品

新電話號碼八式壹
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

廠造製味腊榮榮
榜萬一

頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元

臘味批發食祿天然

場商貨國司公利庚
Gangley Trading Ltd.
280 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
PHONE: TA 7931

新鮮貨品 應時運到 大批供應

油米茶糖，海味京菓，
鮮明鹹魚，瓷頭食品，
膏丹丸散，參茸玉桂。

價廉物美 童叟無欺

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

(特價)

揀手紅芋仔每磅一毛五
白肉茨菇 每磅 三毛
揀手生南羌每磅二毛五
揀手鮮馬蹄每磅二毛五
佛手大白果每磅三毛
揀手沙坪粉葛每磅三毛
揀手鮮蓮藕每磅三毛五

式月六號提利碧琪船大帮運到 保證十足鮮明也

新到

百吉幸運麵 揀大生魚翅
盒隨園大眾麵 頂靚大豬婆參
翠香糖菓揀盒 頂靚大豬婆參
鮮明白花膠 開邊大蠔膠

Kuo Seng Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6033

雲埠國信有限公司

恭賀新年利路盈千
由正月十五號起至二月十五號止
△新年平賣一個月
加拿大發價日 過國另計

頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元

雲埠榮有限公司臘味製造廠謹啟

僑校校董會議決議
選女皇籌集基金

雲埠華僑公立學校校董會。於昨日下午八時。在該校大禮堂。召開校董會議。各校董熱烈參加。由董事長李日如君主席。文牘主任李梓良君紀錄。行禮如儀。由李主席宣佈。召開會議宗旨。繼請財政主任關崇君。報告財政收支狀況。文牘主任李梓良君。報告收發文件。校長林逸川君報告校務概況與施政情形。報告畢。隨即進行討論事項。一。關於該校中經常費。向由熱心僑界捐助。并徵收學生費。以資維持。現擬新校舍完成。學生逐年增加。爲一勞永逸計。應如何籌集基金。請公決案。決議。本校本年新校舍落成紀念。并舉辦選女皇助慶。藉以籌集基金。以爲學校中經常費。二。關於本校新校舍落成紀念。應定何時舉行。決議。定期本年六月九日。舉行本校成立第三十八週年及新校舍落成紀念。三。關於本校選女皇。應如何舉辦。決議。歡迎僑胞介紹中僑界名門閥秀參加競選。并請到本校教務處報名。至競選詳細條例。俟下次會議決定。另行公佈。還有關於發展僑教及推進校務等案。經副董事長陳振揚。副校長陳振揚。副校長陳振揚。

民星書社紀念盛況

(續昨)同日下午五時。假座龍門酒家設筵廿餘席。赴筵者有魏總理學智夫婦。朱副總理學康夫婦。梁副總理學德夫婦。譚主席三夫人。莊雲埠日本領事廣田真(旁末)夫婦。副領事野村豐夫婦。駐東京聯合新聞社社長東果夫婦。暨公子。轉車亞路公司加拿大太平洋航空公司宣傳主任姑嫂氏夫婦。暨黃族父老昆仲姊妹姊妹及該社社員與家眷等二百餘人。司儀黃聯俊。主席黃聯俊。先由主席宣佈籌會宗旨。請魏總理學智。日本領事廣田真(旁末)。中華總會館鄭振衡。關平總會館簡榮存。僑領林萬有。司徒英石等相繼發言。語皆吉祥。香頌善禱。後因時間問題。未請演講者有朱副總理學康。梁副總理學德。譚主席三。關崇君。關耀宗。鄧洪隆。周幹芬。周南山。梁定邦。黃恭禧。文甫。漢魂。寄生。揚禮。世穩。景仁。倫傳。義華。潮衍。公禮。本生。培業等。末由昂紹答謝。隨即暢談暢飲。直至七時半。賓主歡談別。

雲埠首次粵語廣播

自本星期四起。本埠又多添一廣播電台。呼號爲CKL.G。周波爲一千〇七十度。現加拿大之「店派」米公司特邀周若漁博士。用粵語作義務廣播。每逢星期日下午二時半起至三時三刻止。廣播節目暫分爲新聞。與時事評論二項。按周博士幼長於祖國。故嫻於國語及粵語。自留學歐洲後。更精通拉丁。英。意。班等言語。去歲在羅馬考進法學博士後。曾遊歷歐洲各國以資考察。旋即受命來此爲我僑胞服務。現任雲埠天主教會法廷判官。周博士富學識。長詞令。且口音清楚。相信其廣播節目。必受我僑胞歡迎云。

良好餐館出賣

本餐館在亞姆林打省地帶。欄埠舖位。得地生意暢旺。及各種傢俱俱全。有來去水喉。因股東年老。願將生意全盤。連實業一概出賣。取價相宜。如有僑胞。欲買者。請到本餐館面議。或函商。亦好。均表歡迎。舖內有睡房三間。適合有家眷之用。勿失良機。卡登餐館謹啟

CLUB CAFE
208 Dryden Ave.

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Telephone TA 3018

中國雜貨
「好些路 Wholesale」

▲特點
來貨多 皮費少
成本輕 價錢平
銷貨多

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St.
電話 TA. 2732
VANCOUVER, B.C.

專營放款

向本公司借款購買汽車傳真機無線電傢私等物能有下列之數大利益：

- ①利息從廉
- ②手續簡單
- ③交款快捷
- ④經本公司介紹往購上述物品能代取回相當折扣
- ⑤俾顧客能購較平物品

詳細移玉到詢便知 總經理周育生

利華行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

準於二月四號由鐵行公司
捷利碧琪輪運到

各種合時水貨 鮮白倉魚
生晒大膳干 鮮黃花魚
靚良賴魚干 鮮良賴魚
風醬凌魚干 鮮土良魚
鹽藏大蜆魚 鮮大風膳
萬里望花生 鮮大蝦
春季行情印備函索即奉

國語學校

用國語教書 花信真真
HENDER IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
電話 CEDar 5304

樓三六街打片在古門

蓮花大酒店 Lotus Hotel
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541

百老匯酒店 Broadway Hotel
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445

附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫
暫寓亞力山大街四二號
電話 TA. 9657

得未曾有 懸崖 勒馬 珠槃玉敦

代引見內名醫。使病者霍然全愈。代籌養老金。代辦中西交涉事務。辦事處：雲埠。天仁街。第四六八號 468 Union St. Vancouver 4, B.C. Canada